

# (nie) na żarty

gazetka studentów Szkoły Języka i Kultury Polskiej US  
numer 13, październik 2008



## CZEŚĆ! CO SŁYCHAĆ?

Oto wszyscy, którzy uczą się teraz polskiego w Szkole Języka i Kultury Polskiej:

<b>HISZPANIA</b> Alfonso, Daniel, Jessica, Diego, Nizar, Mirian, Joaquin, Santiago	<b>FRANCJA</b> Pauline, Laura, Elise, Myriam, Charline, Sandra, Clotilde	<b>TURCJA</b> Hüseyin, Serkan, Nuri, Fatih	<b>EGIPT</b> Ahmed, Mohamed, Hany, Bahy
<b>SŁOWENIA</b> Tjaša, Barbara, Lujsa	<b>WIELKA BRYTANIA</b> Stacey, Ian, Elspeth	<b>SŁOWACJA</b> Katarína, Zuzana, Gabriel	<b>NIEMCY</b> Sven, Maria, Maxi
<b>PORTUGALIA</b> Mafalda, Diogo	<b>UZBEKISTAN</b> Sheroz, Abdunosiz	<b>ROSJA</b> Richard, Marina	<b>AUSTRIA</b> Desireé, Weronika, Karin
<b>BIAŁORUŚ</b> Alesia, Sviatlana	<b>RUMUNIA</b> Claudia, Ruxandra	<b>KONGO</b> Dora	<b>MEKSYK</b> Yunuen
<b>MAROKO</b> Mohammed	<b>USA</b> David, Cristina	<b>BELGIA</b> Louise	<b>BUŁGARIA</b> Rozaliana
<b>CHORWACJA</b> Irena	<b>ARMENIA</b> Arsen, Sona	<b>TADŻYKISTAN</b> Nargis	<b>UKRAINA</b> Olesia
	<b>SERBIA</b> Lotos	<b>CZECHY</b> Nela	

Aby się bliżej poznać i dowiedzieć się czegoś o krajach, z których jesteśmy, przygotowaliśmy małą ankietę, czyli 9 bardzo łatwych pytań:

1. Jak masz na imię?
2. Skąd jesteś?
3. Jak się nazywa stolica twojego kraju? (po polsku i w twoim języku)
4. Z czym/kim kojarzy się twój kraj?
5. Jak długo jesteś w Polsce?
6. Jak długo tu będziesz?
7. Co ci się najbardziej podoba w Katowicach?
8. A co najmniej?
9. Dlaczego uczysz się polskiego?

Prawda, że łatwe! Niektórzy już na nie odpowiedzieli.

<p>1. Mam na imię Rozaliana. 2. Jestem z Bułgarii. 3. Stolicą mojego kraju jest Sofia (София). 4. Mój kraj kojarzy mi się z morzem i górami, słońcem, ciepłem, owocami i różami. W Bułgarii mieszkają gościnni ludzie. Słymiemy z tego, że daliśmy ludom słowiańskim pismo. 5. Jestem w Polsce już tydzień. 6. Będę w Polsce (w Katowicach) 10 miesięcy. 7. W Katowicach najbardziej podobają mi się kamienice, architektura, centrum. 8. Najmniej podobają mi się pijacy. Myślę, że w Polsce spożywa się zbyt dużo alkoholu. 9. Ponieważ studiuję polonistykę, a mój ojciec jest Polakiem, co dodatkowo zobowiązuje mnie do znajomości całej historii Polski.</p>		<p>1. Mam na imię David. 2. Jestem ze Stanów Zjednoczonych. 3. Stolicą mojego kraju jest Waszyngton (Washington DC). 4. Mój kraj kojarzy się z grubasami, z niezręczną polityką zagraniczną i obecnie z ogromnym kryzysem finansowym. 5. Jestem w Polsce od 12 lat. 6. Nie przewiduję opuszczenia tego kraju. 7. Najbardziej podoba mi się fakt, że tory kolejowe biegną przez centrum miasta. 8. Najmniej podoba mi się ruch na ulicach. 9. Nie wiem dokładnie, dlaczego uczę się polskiego. Znam wielu cudzoziemców długo mieszkających w Polsce, którzy wcale nie mówią po polsku. Sądzę, że nieznanomość języka na pewno zakłóca życie w różnych jego sferach.</p>	
--	---	--	---

1. Mam na imię Weronika.
2. Jestem z Austrii.
3. Stolicą Austrii jest Wiedeń (Wien).
4. Mój kraj najczęściej kojarzy się z Mozartem i górami.
5. W Polsce jestem już ponad tydzień.
6. Mam zamiar zostać tu do lutego.
7. Trudno powiedzieć, co najbardziej podoba mi się w Katowicach, ponieważ jestem tutaj krótko. Sądzę, że rynek katowicki jest w porządku i ludzie są bardzo mili i otwarci. Myślę, że w najbliższym czasie uda mi się lepiej poznać to miasto.
8. Nie lubię korków samochodowych i czekania wtedy w autobusie.
9. Języka polskiego uczę się właściwie od dziecka, ponieważ urodziłam się w Polsce i w Austrii rozmawiam z rodzicami tylko po polsku. Intensywnie zaczęłam uczyć się polskiego, gdy podjęłam studia w zakresie tłumaczenia. Niestety, nigdy wcześniej nie miałam możliwości, by chodzić do polskiej szkoły. Uczę się języka polskiego, ponieważ chcę go lepiej poznać i podwyższyć w ten sposób swoje kompetencje językowe.



1. Mam na imię Claudia.
2. Jestem z Rumunii.
3. Stolicą Rumunii jest Bukareszt (București).
4. Mój kraj to Dracula, Gică Hagi i Nadia Comăneci.
5. Jestem w Polsce od miesiąca.
6. Będę tu jeszcze pięć miesięcy.
7. Bardzo podobał się 2 października 2008 roku. Było wtedy słonecznie i ciepło, co rzadko zdarza się jesienią w Katowicach. Podoba mi się również szalik naszej lektorki.
8. Nie lubię kierowniczeki w naszym akademiku albo raczej jej wiecznej nieobecności. Gdy jej nie ma, nie można się zakwaterować.
9. Lubię język polski. Tłumaczę z języka polskiego na rumuński i angielski, a także w odwrotną stronę. Chcę podwyższyć swój poziom znajomości języka polskiego.



## Polacy na pierwszy rzut oka



Moim największym marzeniem jest podróżowanie po całej Europie. Chciałabym mieszkać i pracować kilka miesięcy w jednym miejscu, a potem w innym mieście, innym kraju, to znaczy chcę być cały czas w podróży. Uważam, że każdy z nas ma swoją życiową przygodę. To jest właśnie moja przyгода. Myślę, że ludzie, których w taki sposób poznam, a także niezwykle, cudne miejsca dadzą mi energię i chęć do życia. Kiedy po raz pierwszy pojechałam do Polski, zrozumiałam, że podróże nie są tylko dla turystów. Moje podróże to ludzie. Kiedy wróciłam z Warszawy i opowiedziałam historię swojej „nowej miłości”, wszyscy się śmiali. Nikt nie wierzył w moje opowieści i moi przyjaciele pytali, co było tam aż tak rewelacyjnego.



Nienawidzę stereotypów. W ogóle nie wiem, jacy są Polacy na pierwszy rzut oka. Ale moi Polacy są fantastyczni. Najpierw poznałam pana Jelonkiewicza – cierpliwy, pobłażliwy, pomocny – on był najlepszym nauczycielem w moim życiu. Małgosia też była moją nauczycielką – mądra, towarzyska i ładna. Oni byli moim pierwszym kontaktem z Polakami. Potem jeszcze poznałam wielu ludzi w różnych sytuacjach: gadatliwi, grzeczni, zabawni i mili. To jest mój stereotyp. Oczywiście, poznałam też dziwnych, obojętnych i niegrzecznych Polaków. To był mój przypadek:-)



Ruxandra Ana



## Co podoba mi się w Polsce i Polakach? – sonda



- Kiedy powiedziałam w domu, że będę studiować w Polsce, nikt mi nie uwierzył. Wszyscy pytali, po co tam jadę? Teraz jestem szczęśliwa, że tutaj przyjechałam. Myślę, że Polacy są otwarci, mili i sympatyczni. Ale słyszałam, że ludzie w Warszawie są zarozumiali, aroganccy i zbyt pewni siebie. Tak samo jest w Pradze. Nie wiem jeszcze, co podoba mi się w Polsce, bo jeszcze niczego nie zwiedzałam, ale bardzo chcę.



Nela Kubasová

- W Polsce bardzo podobają mi się spokojni, towarzyscy ludzie. Polacy kochają muzykę, życie i innych ludzi. Są pracowici i praktyczni, choć bywają też leniwi i nerwowi.



Marina Desiak



- Myślę, że Polska to bardzo ładna kraina. Ludzie tutaj są bardzo otwarci. Kocham góry, drzewa i stare budynki (bardzo podobają mi się budowle z małych czerwonych cegieł). Sądzę, że Polacy to spontaniczni i zdecydowani ludzie, są bardzo pracowici, spokojni, a także pewni siebie, odważni. Mają piękną kulturę.

Katarína Kuchtová



- Myślę, że Polacy są ciekawi świata i chętnie podróżują za granicę. Mieszkałam z Polakami w Anglii, oni byli weseli, zabawni i pracowici. Lubię polską muzykę folklorystyczną i targi w Polsce. Ludzie są tutaj dynamiczni i mili. Polacy mają bardzo dobre filmy i choreografię w teatrze. W Polsce jest dużo miast, które mają ciekawą historię i wiele interesujących zabytków.

Zuzana Dendisová



- Polska jest bardzo pięknym krajem. Jest mała, ale ma ciekawą historię i kulturę. Kraków to ładne miasto i chciałbym tam kiedyś mieszkać. Polacy są bardzo dobrzy i chętnie pomagają, mają bardzo dobry charakter.




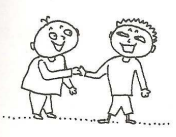
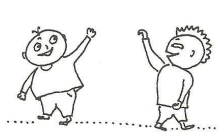
Richard Redin

- Myślę, że Polska jest bardzo ciekawym i spokojnym krajem, ale nie wiem, dlaczego ludzie są tutaj smutni. W Polsce są piękne kobiety (dziewczyny) i fajne osoby. Ludzie są otwarci i dlatego mam tu wielu kolegów. Polska to bardzo ładny kraj, bo jest tu dużo dyskotek, a ja lubię chodzić na dyskoteki. Polacy są pracowici, ambitni i towarzyscy, ale nie mają czasu.



Hanny Eltahaswy

## Dzień dobry

 dzień dobry	 do widzenia
 dobry wieczór	 dobranoc
 cześć / hej	 cześć / do zobaczenia / do jutra

### Proszę uzupełnić dialog.

- Dzień dobry.
- Dzień .....
- Czy to miejsce jest wolne?
- ....., proszę.
- Nazywam się Adam Nowak. A pani?
- ....., Beata Kowalska.
- Zapali pani?
- ....., nie palę.
- Przepraszam, kto to jest?
- ..... Jolanta Tambor. Ona jest dyrektorem Szkoły Języka i Kultury Polskiej.
- Dziękuję za miłą konwersację. Do widzenia.
- .....

